

# UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA

## COORDINACIÓN GENERAL DE FORMACIÓN PROFESIONAL

### PROGRAMA DE UNIDAD DE APRENDIZAJE

#### I. DATOS DE IDENTIFICACIÓN

- 1. Unidad Académica:** Facultad de Arquitectura y Diseño, Mexicali; y Facultad de Ciencias de la Ingeniería y la Tecnología, Valle de las Palmas.
- 2. Programa Educativo:** Licenciado en Diseño Industrial
- 3. Plan de Estudios:** 2021-2
- 4. Nombre de la Unidad de Aprendizaje:** Inglés Técnico para Diseñadores Industriales
- 5. Clave:** 40178
- 6. HC:** 02 **HT:** 01 **HL:** 00 **HPC:** 00 **HCL:** 00 **HE:** 02 **CR:** 05
- 7. Etapa de Formación a la que Pertenece:** Terminal
- 8. Carácter de la Unidad de Aprendizaje:** Obligatoria
- 9. Requisitos para Cursar la Unidad de Aprendizaje:** Ninguno



#### Equipo de diseño de PUA

Andrés Edén Vargas Maldonado  
Alejandro Daniel Murga González

#### Vo.Bo. de subdirector(es) de Unidad(es) Académica(s)

Daniela Mercedes Martínez Plata  
Paloma Rodríguez Valenzuela

**Fecha:** 02 de marzo de 2021

## **II. PROPÓSITO DE LA UNIDAD DE APRENDIZAJE**

La finalidad de la unidad de aprendizaje es lograr una comunicación óptima en el idioma inglés en el contexto del diseño industrial, sus particularidades técnicas y profesionales. Esto le permite al estudiante integrarse a un campo laboral binacional o internacional

Se imparte en la etapa terminal con carácter obligatorio y pertenece al área de conocimiento Emprendimiento.

## **III. COMPETENCIA GENERAL DE LA UNIDAD DE APRENDIZAJE**

Demostrar una comunicación efectiva en inglés de los aspectos profesionales del diseño, basándose en los fundamentos profesionales de la disciplina, para ingresar al mercado laboral internacional, con actitud abierta y proactiva.

## **IV. EVIDENCIA(S) DE APRENDIZAJE**

Elabora portafolio digital con los siguientes productos audiovisuales:

- a) Video y guion de una entrevista de trabajo simulada en inglés en la cual el entrevistado hace entrega de un curriculum sobre el cual es cuestionado por el entrevistador.
- b) Video de presentación de un proyecto de diseño en inglés.
- c) Video reseña en inglés de un producto de fabricación industrial.

**V. DESARROLLO POR UNIDADES**  
**UNIDAD I. Inglés para el mercado laboral**

**Competencia:**

Identificar los elementos de los documentos y procesos pertinentes para integrarse al mercado laboral, mediante la elaboración, análisis, planificación y ejecución de correos, cartas de presentación y motivación, proceso de entrevista de trabajo, para fortalecer sus habilidades de comunicación en inglés, con actitud participativa, creativa y en un ambiente colaborativo.

**Contenido:**

**Duración:** 10 horas

- 1.1. Curriculum
  - 1.1.1. Habilidades blandas y duras
- 1.2. Correos, cartas de presentación y motivación
- 1.3. Entrevistas de trabajo

## UNIDAD II. Entregables de diseño e investigación

### Competencia:

Demostrar dominio del idioma inglés en cuestión de los conceptos pertinentes a los entregables de proyectos de diseño industrial, a través del desarrollo de vocabulario técnico, para comunicarse de manera óptima en un ambiente profesional, con actitud proactiva, asertiva y versátil.

### Contenido:

**Duración:** 12 horas

#### 2.1. Entregables

2.1.1. Bocetos

2.1.2. Diagramas

2.1.3. Prototipos

2.1.4. Portafolios

2.1.5. Renderings

2.1.6. Modelos y maquetas

2.1.7. Planos y especificaciones

#### 2.2. Investigación

2.2.1. Uso de bases de datos

2.2.2. Palabras clave

## UNIDAD III. Lenguaje del diseño

### **Competencia:**

Demostrar dominio del idioma inglés en cuestión de los conceptos pertinentes a los principios y elementos del diseño industrial, a través del desarrollo de vocabulario técnico, para comunicarse de manera óptima en un ambiente profesional, con actitud persuasiva, creativa y con visión.

### **Contenido:**

**Duración:** 10 horas

#### 3.1. Principios y elementos del Diseño

3.1.1. Colores

3.1.2. Texturas

3.1.3. Línea

3.1.4. Forma, figura

3.1.5. Dimensiones

3.1.6. Balance, armonía, énfasis, variedad, ritmo, proporción, gradación

#### 3.2. Materiales y procesos

## VI. ESTRUCTURA DE LAS PRÁCTICAS DE TALLER

No.	Nombre de la Práctica	Procedimiento	Recursos de Apoyo	Duración
<b>UNIDAD I</b>				
1	Entrevista de trabajo	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atiende las orientaciones del profesor.</li> <li>2. Elabora un guión de una entrevista de trabajo en inglés.</li> <li>3. Basado en el guión, graba en video la entrevista de trabajo en inglés.</li> <li>4. Edita y entrega documento del guión y el video de entrevista de trabajo en inglés.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Computadora.</li> <li>● Internet.</li> <li>● Software de citación y editor de texto.</li> <li>● Recursos bibliográficos (libros, revistas, capítulos de libros, artículos, manuales, etc.).</li> <li>● Manuales técnicos.</li> <li>● Formatos de documentos de procesos de contratación.</li> <li>● Cámara de video/Teléfono inteligente.</li> <li>● Software de edición de video.</li> </ul>	6 horas
<b>UNIDAD II</b>				
2	Presentación de proyecto de diseño	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atiende las orientaciones del profesor.</li> <li>2. Selecciona y comparte documentación de un proyecto de diseño.</li> <li>3. Traduce al inglés la documentación presentada.</li> <li>4. Basado en el documento, graba un video presentando los pormenores del proyecto.</li> <li>5. Edita y entrega el documento traducido y el video de presentación de proyecto de diseño.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Computadora.</li> <li>● Internet.</li> <li>● Software de citación y editor de texto.</li> <li>● Recursos bibliográficos (libros, revistas, capítulos de libros, artículos, manuales, etc.).</li> <li>● Manuales técnicos.</li> <li>● Formatos de documentos de procesos de contratación.</li> <li>● Cámara de video/Teléfono inteligente.</li> <li>● Software de edición de video.</li> </ul>	6 horas
<b>UNIDAD III</b>				
3	Reseña de un producto de fabricación industrial	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atiende las orientaciones del profesor.</li> <li>2. Redacta en español una reseña de</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Computadora.</li> <li>● Internet.</li> <li>● Software de citación y editor de</li> </ul>	4 horas

		<p>un producto de diseño industrial.</p> <p>3. Traduce al inglés la reseña.</p> <p>4. Basado en la reseña escrita, graba un video sobre el producto de diseño industrial.</p> <p>5. Edita y entrega el documento traducido y la video reseña del producto de diseño industrial.</p>	<p>texto.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Recursos bibliográficos (libros, revistas, capítulos de libros, artículos, manuales, etc.).</li><li>● Manuales técnicos.</li><li>● Formatos de documentos de procesos de contratación.</li><li>● Cámara de video/Teléfono inteligente.</li><li>● Software de edición de video.</li></ul>	
--	--	---	--	--

## VII. MÉTODO DE TRABAJO

**Encuadre:** El primer día de clase el docente debe establecer la forma de trabajo, criterios de evaluación, calidad de los trabajos académicos, derechos y obligaciones docente-alumno.

### **Estrategia de enseñanza (docente):**

- Estudio de caso
- Método de proyectos
- Aprendizaje basado en problemas
- Técnica expositiva
- Ejercicios prácticos
- Foros
- Selección y presentación de material audiovisual

### **Estrategia de aprendizaje (alumno):**

- Investigación
- Estudio de caso
- Trabajo en equipo
- Exposiciones
- Organizadores gráficos
- Resúmenes
- Cuadros comparativos
- Producción de material audiovisual
- Elaboración de documentos y llenado de formatos relacionados con el aspecto laboral



## VIII. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

La evaluación será llevada a cabo de forma permanente durante el desarrollo de la unidad de aprendizaje de la siguiente manera:

### Criterios de acreditación

- Para tener derecho a examen ordinario y extraordinario, el estudiante debe cumplir con los porcentajes de asistencia que establece el Estatuto Escolar vigente.
- Calificación en escala del 0 al 100, con un mínimo aprobatorio de 60.

### Criterios de evaluación

- Evaluaciones parciales..... 30%
- Tareas..... 30%
- Portafolio digital con los tres videos..... 40%
- Total.....100%**

## IX. REFERENCIAS

### Básicas

Ambrose, G., & Harris, P. (2006). *The visual dictionary of graphic design*. United Kingdom: Bloomsbury Publishing. [clásica]

Erlhoff, M., & Marshall, T. (Eds.). (2007). *Design dictionary: perspectives on design terminology*. Berlín, Alemania:Walter de Gruyter.[clásica]

Industrial Designers Society of America (2020). How they do it. [en línea]. En *IDSA*. [Consulta: 03/03/2021]. Recuperado de <https://www.idsa.org/education/how-they-do-it>

Mittler, G. A. (1999). *Art in focus* (4<sup>a</sup> ed). Estados Unidos: Glencoe.[clásica]

### Complementarias

Cuffaro, D., Blackman, C. J., Paige, D., Zaksenberg, I., Laituri, D., & Covert, D. E. (2013). *The Industrial Design Reference & Specification Book: Everything Industrial Designers Need to Know Every Day*. Estados Unidos. Rockport Pub.[clásica]

Sides, C. H. (2017). *How to write and present technical information*. Estados Unidos: ABC-CLIO.

## **X. PERFIL DEL DOCENTE**

El docente que imparta la unidad de aprendizaje de Inglés Técnico para Diseñadores Industriales debe contar con título de Diseñador Industrial o área afín, con conocimientos avanzados en inglés; preferentemente con estudios de posgrado y dos años de experiencia docente o laboral en ambiente bilingüe. Debe ser empático, atento y comunicativo.